

# MARTI-POSCHT

Kundenzeitung der Garage Marti AG

1/2020, Nr. 1



## HYUNDAI ALL NEW KONA ELECTRIC: ÜBERZEUGENDE REICHWEITEN.

### ALL-NEW HYUNDAI NEXO

Wasserstoff-SUV der nächsten Generation.



### NEW HYUNDAI TUCSON

Als N-Line mit sportiven Extras.



### ALL-NEW HYUNDAI i20

Emotion und Fortschritt.



#### GARAGE MARTI AG

Solothurnerstrasse 22, 4614 Hägendorf  
Hyundai-Lokalvertriebspartner  
Nutzfahrzeugzentrum, carrosserie suisse  
Tel. 062 209 66 55, garage-marti.ch

**GARAGEMARTIAG**  
HÄGENDORF



# GARAGE MARTI AG ETABLIERT SICH IN HÄGENDORF

## GESCHÄTZTE KUNDINNEN UND KUNDEN WERTE GESCHÄFTSPARTNER

Es freut mich ausserordentlich, Ihnen die erste Kundenzeitung der Garage Marti AG präsentieren zu dürfen. Eine lange Tradition aus Niedergösgen wird zweimal pro Jahr auch in Hägendorf fortgesetzt. So erfahren Sie alles zu den neuen Modellen der Hausmarken Hyundai und Mitsubishi. Ausserdem erhalten Sie einen Einblick zu personellen Veränderungen, neuen Kommunikationswegen in der Zeit der Digitalisierung und geplanten Ausstellungen und Radwechseltagen.

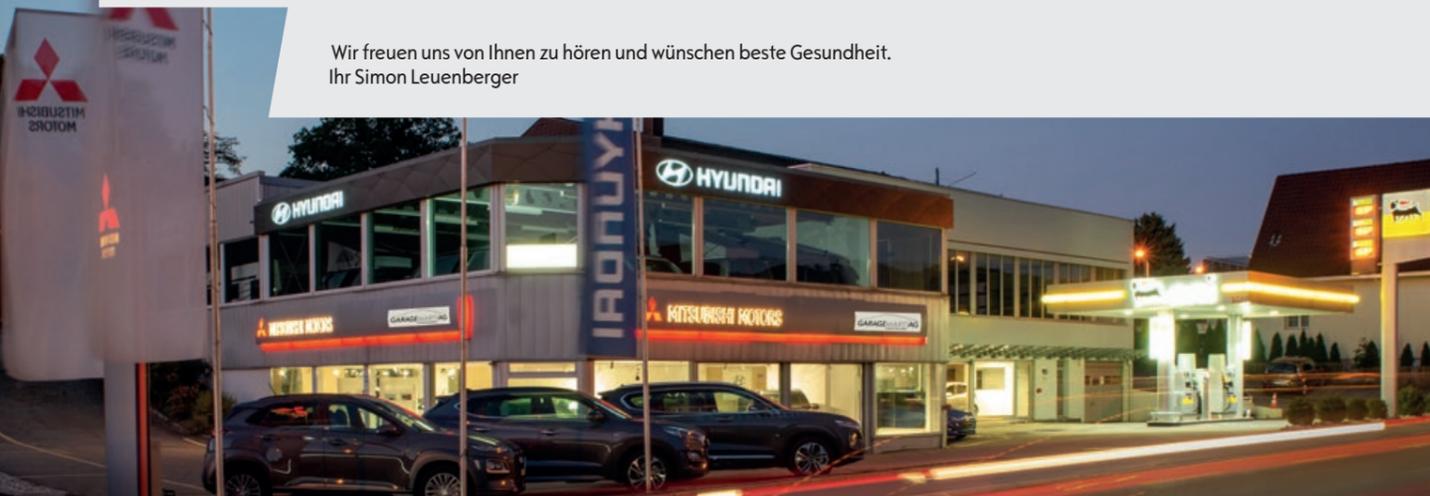
Seit unserer Neueröffnung vor einem halben Jahr haben wir schon viele interessante Augenblicke erleben dürfen. Sie waren zwar mit vielen Überstunden ausgestattet, aber auch genauso mit vielen schönen Erlebnissen und Bekanntschaften mit Ihnen. Gestartet bin ich damals am 1. August 2019 mit einem Lehrling. In der Zwischenzeit besteht unser Team aus 7 Mitarbeitenden. Dank des gut ausgebildeten, jungen und dynamischen Teams können wir Ihnen in allen Belangen rund ums Auto dienen.

Die Welt befindet sich aufgrund des Coronavirus momentan im Ausnahmezustand. Auch wir sind davon betroffen. So kann die Frühlingsausstellung in diesem Jahr nicht stattfinden. Der Verkauf sowie der Showroom sind bis mindestens am 19. April 2020 geschlossen. Das ist hart, doch die Gesundheit hat Vorrang.

Dank den Investitionen in die Digitalisierung haben Sie viele Möglichkeiten, mit uns dennoch in Kontakt zu treten. Dadurch können Sie den momentan persönlichen Besuch vor Ort vermeiden. Wir sind per Telefon, E-Mail, WhatsApp, Chat und Onlineplaner auf der Homepage für Sie erreichbar und kümmern uns gerne um Ihre mobilen Anliegen.

Aus gegebenem Anlass haben Sie vermutlich mehr Zeit, unsere Marti-Post zu lesen. Sie werden sehen, die Entwicklung in der persönlichen Mobilität schreitet mit grossen Schritten voran. Dazu zählen innovative und umweltfreundliche Antriebskonzepte, neuste Konnektivitätsmöglichkeiten und ansprechendes Design. Hyundai und Mitsubishi bietet Ihnen das alles.

Wir freuen uns von Ihnen zu hören und wünschen beste Gesundheit.  
Ihr Simon Leuenberger



## Für Ihre Mobilität – von A bis Z DIENSTLEISTUNGEN GARAGE MARTI AG HÄGENDORF

- Ankauf
- Bremsprüfstand
- Diagnose/Fehlersuche an allen Marken
- Eintausch
- Ersatzteilleger
- Ersatzwagen
- Fahrzeug innen reinigen
- Fahrzeug polieren
- Fahrzeug-Reparaturen aller Marken
- Fahrzeug-Service aller Marken
- Fahrzeugumbauten
- Fahrzeug waschen
- Frontscheibenwechsel
- Garantiarbeiten der Hausmarken
- Kaffeelounge
- Carrossierarbeiten aller Marken
- Kinderecke
- Lackierarbeiten aller Marken
- Leasing/Finanzierung
- Lenkgeometrie
- Markenvertretung Hyundai/Mitsubishi
- MFK-Bereitstellung
- Mietwagen
- Probefahrten
- Reifenhofel
- Selbstabnahme Mitsubishi/Hyundai und Anhängerkupplung
- Showroom
- Spur prüfen
- Tankstelle
- Verkauf Neuwagen
- Verkauf Occasionsfahrzeuge

## Grüne Technik 1 HYBRID- UND ELEKTROFAHRZEUGE

Ein Hybridfahrzeug wird sowohl von einem Elektro- als auch von einem Verbrennungsmotor angetrieben. Es gibt verschiedene Stufen der Hybridisierung, die wir Ihnen kurz erklären:

**Micro Hybrid:** Fahrzeuge mit Start-/Stopp-Systemen.

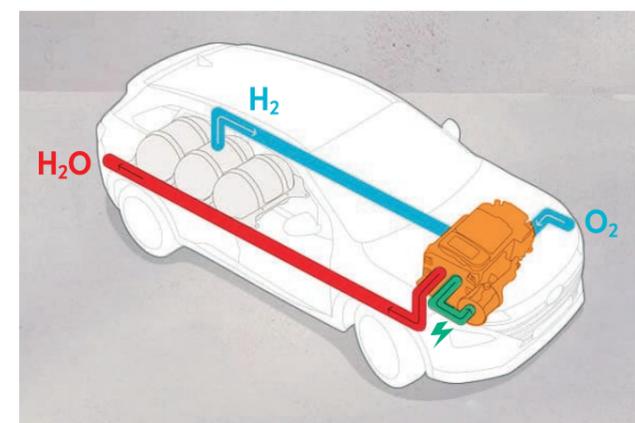
**Mild Hybrid:** Das Auto kann nicht elektrisch betrieben werden. Der Verbrennungsmotor ist immer eingeschaltet. Oft ist es mit einem 48-Volt-System ausgestattet und entlastet damit den Verbrennungsmotor.

**Full Hybrid:** Der Elektromotor unterstützt den Verbrennungsmotor und liefert ca. 30% der Gesamtleistung. Die Batterie wird durch Bremsenergie-Rückgewinnung (Rekuperation) oder den Verbrenner geladen. Es kann nicht manuell aufgeladen werden.

**Plug-in-Hybrid:** PHEV (Plug-in-Hybrid-Vehicle) ist ein Hybrid-Fahrzeug, das einen Verbrennungsmotor mit einem Elektromotor und einer Batterie kombiniert. Die Batterie lässt sich über einen externen Anschluss wieder aufladen. Rein elektrisches Fahren lässt sich manuell anwählen.

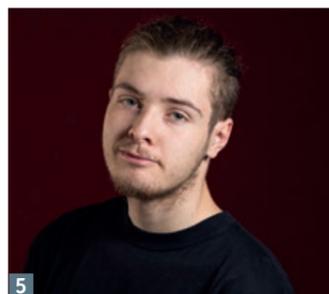
## Grüne Technik 2 FAHRZEUGE MIT BRENNSTOFFZELLEN

In der Brennstoffzelle werden aus Wasserstoff und Sauerstoff Elektronen und Protonen gewonnen. Die Elektronen treiben den Elektromotor an. Die Protonen verbinden sich mit Sauerstoff-Ionen zum einzigen Emissionsprodukt: Wasserdampf!



- Schritt 1**  
Wasserstoff aus den drei Wasserstoff-Tanks und Sauerstoff aus der Aussenluft fliessen in getrennte Bereiche der Brennstoffzelle.
- Schritt 2**  
Durch die in der Brennstoffzelle ablaufenden Reaktionen entstehen Elektrizität, Wasser und Wärme.
- Schritt 3**  
Die erzeugte Elektrizität wird zum Elektromotor geleitet, der das Fahrzeug antreibt.
- Schritt 4**  
Das einzige, völlig unschädliche Emissionsprodukt – Wasserdampf – wird nach aussen abgeführt.

# Team Hägendorf: «GRÜEZI, WAS DÜRFEN WIR FÜR SIE TUN?»



**Simon Leuenberger, Geschäftsführer 1**

Der gelernte Automechaniker, Diagnostiker und technische Kaufmann arbeitet schon seit vielen Jahren in verschiedenen Funktionen – wie Empfang/Disposition, Kundendienst und Werkstattchef. Bei der Garage Marti war er im Kundendienst tätig. Seit August letzten Jahres ist er Geschäftsführer in der neuen Garage in Hägendorf. Seine Hobbys: Unihockey, Mountainbike, Kochen, Freunde und Familie.

**Raffaele Büttler, Werkstattleiter 2**

Einst gelernter Bäcker-Konditor, hat er sich mittlerweile zum Automobil-Mechatroniker und -Diagnostiker ausgebildet. In dieser Funktion leitete er bereits eine Werkstatt. Jetzt übt er diese Funktion engagiert und kompetent bei der Garage Marti AG in Hägendorf aus: In seiner Freizeit restauriert er Oldtimer und fährt damit herum.

**Süha Yilmaz, Verkauf 3**

Gelernt hat er einst Automonteur. Danach absolvierte er erfolgreich die Handelsschule. Da ihn Autos wegen der Technik und ihrer auslösenden Emotion faszinieren, liebt er deren Verkauf. Sein Fachwissen setzt er hier in Hägendorf für die Kundschaft gerne um. Als Ausgleich zur Arbeit treibt er Sport (Fussball, Eishockey, Fitness) oder er reist gerne umher.

**Nico Mangold, Automobil-Mechatroniker 4**

Zwei Ausbildungen weist er auf – einmal jene des Automobilfachmanns und dann jene des Automobil-Mechatronikers. Kein Wunder hat er diesen Weg gewählt, denn er war schon immer von der Technik des Autos fasziniert. Das zieht sich auch in die Freizeit hinein, wo er an seinen eigenen Fahrzeugen schraubt. Auch Modellautos haben es ihm angetan, aber auch das Mountainbiken und Skifahren.

**Jan Portenier, Automobilfachmann in Ausbildung 5**

Sein Ausbildungs-Rucksack ist mit dem Automobil-Assistenten und dem des Reifenpraktikers gepackt. Das liegt nahe, hat er doch Freude an handwerklichen Tätigkeiten. Ist die Arbeit erledigt, sorgt er für seine Fitness. Darunter zählt für ihn auch das Wandern.

**Lauro Favaro, Automobil-Mechatroniker 6**

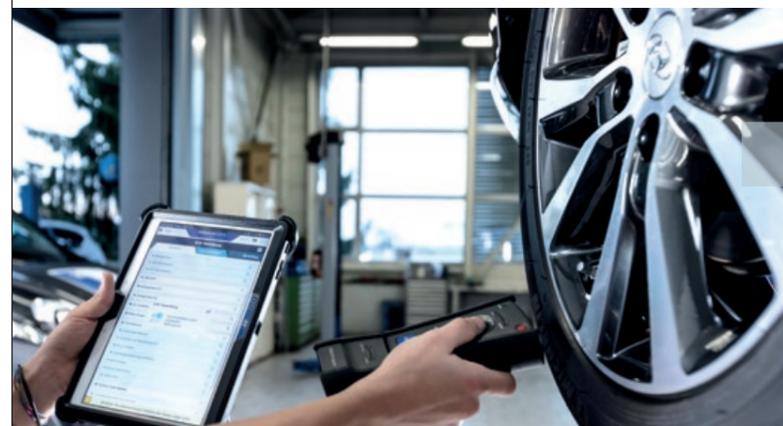
Nach seiner erfolgreich abgeschlossenen Lehre zum Automobil-Mechatroniker diente er in der Armee als Motomech durch. Jetzt sorgt er mit seinen Fähigkeiten dafür, dass die Kundschaft mit ihren Fahrzeugen einwandfrei unterwegs sein können. Nach der Arbeit widmet er sich seinen Freunden, um mit ihnen etwas zu unternehmen – manchmal auch mit seinem eigenen Oldtimer.

**Janina Castellani, Empfang 7**

Bereits in ihrer Kindheit «schnupperte» sie in einer Autogarage Luft, da ihr Grossvater in dieser Branche arbeitete. Später absolvierte sie ihre Lehre als kaufmännische Angestellte im Autogewerbe. Nach zwei Zwischenstationen kehrt sie wieder zurück zu ihren Wurzeln und freut sich, ein Teil des Teams der Garage Marti AG in Hägendorf sein zu dürfen. In der Freizeit kümmert sie sich um die Familie, geht in den Turnverein (Aerobic D/FTV Kappel), trifft Freunde oder fährt Ski.



## Radwechseltag: REIFEN SPEDITIV WECHSELN



Sie wechseln die Reifen noch selber? Wir übernehmen das gerne für Sie und erledigen diese Aufgabe speditiv anlässlich des Radwechseltages. Reservieren Sie den Termin bei uns – entweder telefonisch oder online.

**Samstag, 18. April 2020**

Von 8 bis 13 Uhr wechseln wir an Ihrem Fahrzeug die Reifen, während Sie einen Kaffee und frische Gipfeli geniessen.

Ihre Winterräder übersommern bei uns im Reifenhotel – für CHF 60.– pro Radsatz und Saison.

## Reifenangebote: REIF FÜR SOMMERREIFEN?

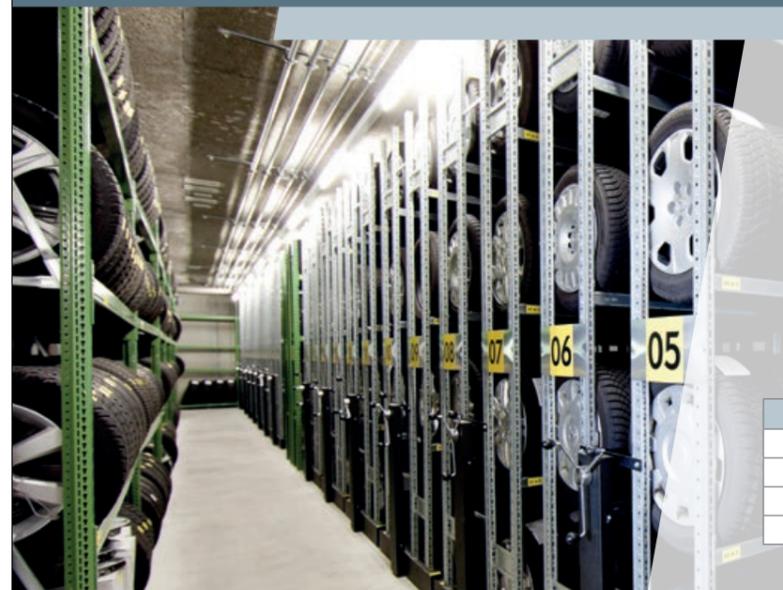
Eine kleine Auswahl aus unserem umfangreichen Sortiment zeigt, dass Sie bei uns betreffend Beratung und Kosten profitieren, um gelassen mit Ihrem Fahrzeug die warme Jahreszeit durchfahren zu können:

Budget-Reifen		CHF*
185/60-15H	Barum Brillantis 2	89.–
195/65-15H	Barum Brillantis 2	83.–
205/55-16V	Barum Bravuris 3	95.–
225/45-17Y	Barum Bravuris 5	107.–

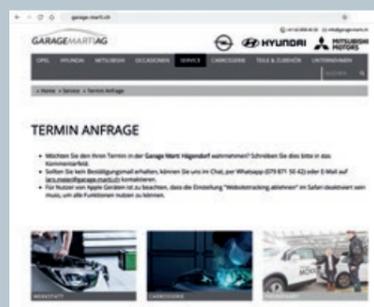
Qualitäts-Reifen		CHF*
185/60-15H	ESA Spirit Pro	100.–
195/65-15H	ESA Spirit Pro	90.–
205/55-16V	ESA Spirit Pro	105.–
225/45-17Y	ESA Spirit Pro	125.–

Premium-Reifen		CHF*
245/45-18Y	Continental Premium Contact 6	187.–
235/55-18V	Continental Premium Contact 6	170.–
245/45-19Y	Continental Sport Contact 6	240.–
245/30-20Y	Continental Sport Contact 6	290.–

Alle Preise inkl. MwSt. ohne Montage



## Online buchen ZEITGEMÄSS KOMMUNIZIEREN



Ihr Fahrzeug benötigt einen Service? Oder es braucht einen Aufenthalt in der Carrosserie? Dann buchen Sie einen Termin mittels unseres Online-Services.

Über unsere Webseite können Sie für diverse Dienstleistungen einfach und unkompliziert Termine reservieren. Nutzen Sie diese Dienstleistung jetzt – und Sie sparen eine Menge Zeit – beispielsweise am besten gleich für den Radwechseltag (Termin gegenüber auf Seite 5).



**079 871 50 42**

**CHATTEN PER WHATSAPP**

Sie können uns sogar eine Whatsapp schreiben – für Terminanfragen, Fragen zu Ihrem Fahrzeug oder auch Fotos und Videos zu Ihrem mobilen Anliegen schicken, um kompetente Antworten von uns zu erhalten.

**Bewerten Sie uns**  
★★★★★



Was uns auch freut: Wenn Sie eine Google-Rezension schreiben und uns bewerten.

## Angebot Ladegerät: KLEINSTE UND SICHERSTE MOBILE 22-KW-LADESTATION

Der «Juice Booster 2» ist ein handliches, effizientes, sicheres und einfach zu bedienendes mobiles Ladegerät für elektrifizierte Fahrzeuge. Das «Basic Set Swiss» beinhaltet:

- «Juice Booster 2»
- Sicherheitsadapter auf T13 (Haushaltsteckdose, 230V/8A)
- Sicherheitsadapter auf CEE32-5 rot (400V/32A)
- Transporttasche mit Klettstreifen für einfaches Befestigen am Kofferraumteppich.

**Aktionspreis: CHF 1'009.– inkl. MwSt.**



## New Hyundai IONIQ electric: EFFIZIENTE ENERGIEAUSBEUTE



Emissionsfreies Fahren dank effizienter Antriebstechnik, niedrige Betriebskosten, grosszügiges Raumangebot und hohe aktive Sicherheit – das alles beinhaltet der New Hyundai IONIQ electric. Er kombiniert seinen dynamischen Vorwärtsdrang mit einer ausgesprochen

effizienten Energieausbeute. Denn mit lediglich 13,8 kWh Stromverbrauch pro 100 Kilometer erweist er sich als äusserst genügsam im Umgang mit den Energievorräten. Im Realbetrieb liegen auch deutlich tiefere Verbrauchswerte drin.

## New Hyundai IONIQ hybrid und New Hyundai IONIQ plug-in: MEHR SICHERHEIT UND KOMFORT

Der New IONIQ hybrid und der New IONIQ plug-in verbinden die Vorteile des effizienten Benzin-Direkteinspritzers mit dem starken Elektromotor. Daraus resultiert eine Systemleistung von 104 kW (141 PS).

Alle Antriebsvarianten des 4,47 Meter langen frontangetriebenen Fahrzeugs konnten so gemeinsam für eine Plattform entwickelt werden. Hinsichtlich Flexibilität, Platzangebot und Benutzerfreundlichkeit mussten die Ingenieure von Hyundai keine Kompromisse eingehen. Die Antriebskomponenten finden im Motorraum oder unter der Fahrgastzelle Platz, ohne das Raumangebot für Fahrer, Passagiere und Gepäck im Vergleich zu herkömmlich angetriebenen Kompaktwagen einzuschränken.

Mit der Modellüberarbeitung erweitert Hyundai im New IONIQ hybrid und plug-in die Funktionen der Assistenzsysteme, die Unfälle vermeiden helfen. So erkennt der serienmässige autonome Notbremsassistent fortan nicht nur Fahrzeuge und Fussgänger, sondern ebenso Fahrradfahrer im Verkehrsgeschehen.



Hyundai KONA electric | Hyundai KONA hybrid

## Sascha Kamber, Hyundai KONA electric: «Das Auto ist auch für längere Fahrten geeignet.»



«Ich habe mich bereits im Frühjahr 2018 im Internet über die Neulancierung des Hyundai KONA electric informiert. Bei der Garage Marti stiess ich mit meiner Anfrage zum Ausliefertermin auf offene Ohren. Roger Soder nahm meine Kontaktdaten auf und versicherte mir, dass ich umgehend kontaktiert werde sobald die ersten Bestellungen für den Hyundai KONA electric entgegengenommen werden können.

Die Beratung war sehr zuvorkommend. Meine Bedürfnisse wurden aufgenommen und das Auto nach meinen Vorstellungen konfiguriert. Es wurde eine Testfahrt mit dem Hyundai IONIQ electric angeboten.

Aufgrund meiner privaten Photovoltaik-Anlage stand für mich fest, dass mein zukünftiges Auto ein Elektrofahrzeug sein muss. Da das Fahrzeug jedoch tagsüber am Arbeitsplatz parkiert ist, wollte ich ein Fahrzeug mit genügend Reichweite, sodass dieses am Wochenende mit Sonnenenergie getankt werden kann. Das Auto ist ebenfalls für längere Fahrten geeignet. So war ich bereits in Heidelberg, Nürnberg oder München.

Auf jeden Fall kann ich beide weiterempfehlen, sowohl die Garage Marti als auch den Hyundai KONA electric. Trotzdem: Zum Glück habe ich jedoch mehr Kontakt mit dem Auto als mit der Garage Marti. »

## All-New Hyundai KONA electric: FLEXIBLES AUFLADEN

Vieleistiger Fahrspass: Der KONA electric ist der erste Kompakt-SUV mit Elektroantrieb in Europa. Dieser wegweisende Newcomer zeichnet sich durch seine eindrucksvolle elektrische Reichweite und seinen geräumigen, kühnen SUV-Stil aus.

Ob zu Hause über Nacht oder unterwegs an einer Schnellladestation – der KONA electric bietet eine Vielzahl an flexiblen Ladeoptionen. Seine Lithium-Ionen-Polymerbatterie-Pakete sorgen für eine hervorragende Effizienz beim Auf- und Entladen sowie eine herausragende maximale Leistung.

## All-New Hyundai KONA hybrid: INDIVIDUELLE AKZENTE SETZEN



Der Hybridantrieb vereint hohen Fahrspass mit Umwelt- und Verbrauchsvorteilen. Der All-New KONA hybrid steht in drei Ausstattungsvarianten im Angebot: als Origo, Amplia und Vertex. Zusammen mit den beiden optionalen Dachlackierungen in Schwarz oder Dunkelgrau stehen 18 Farbkombinationen zur Verfügung.

Wichtig zu wissen: Das Antriebssystem des All-New Hyundai KONA hybrid mit seinen zwei Motoren und dem Hochleistungsakku als Energiereserve für das E-Aggregat schränkt das Raumangebot im Vergleich zu den anderen Versionen in keiner Weise ein. Das praxistaugliche Gepäckraumvolumen erreicht 361 Liter. Top-Werte in diesem Segment erreicht die bemerkenswert niedrige Ladehöhe: Mit nur 695 Millimetern Höhe fällt das Einladen von Einkäufen, Reisegepäck oder Freizeitutensilien so leicht wie bei kaum einem anderen SUV dieser Grösse.

## All-New Hyundai i10: KLEINWAGEN MIT STARKEM AUFTRITT

Die kleinen Dinge im Leben machen den grossen Unterschied. Wie der All-New Hyundai i10. Er überzeugt durch sein neues, dynamisch und stylisch geprägtes Design. Mit nur 3.67 Metern Länge und 1.68 Metern Breite bietet der i10 ein kompaktes Exterieur und ein geräumiges Interieur mit reichlich Platz und Flexibilität.

Dank seiner riesigen Auswahl an modernster Technologie ist er ein schlauer Weggefährte. So bietet er mit dem 8-Zoll-Touchscreen – dem grössten im A-Segment – das klassenbeste Angebot an Konnektivitätssystemen. Zu den serienmässigen Assistenzsystemen zählen unter anderem das automatische Notbremssystem mit Fussgängererkennung, der Fernlichtassistent, der Spurhalteassistent und der Aufmerksamkeitsassistent.



## All-New Hyundai i20: EMOTION UND FORTSCHRITT



Als erstes Modell in Europa trägt der All-New i20 die künftige Hyundai Design-Sprache «Sensuous Sportiness». Die neue Design-Richtung verleiht eine unverwechselbare optische Identität und schafft gleichzeitig einen emotionalen Wert.

Erstmals kommt der effiziente 48-Volt-Mildhybrid-Antriebsstrang zum Einsatz. Dieser reduziert den Verbrauch und die CO<sub>2</sub>-Emissionen um jeweils 3 bis 4 %.

Der All-New i20 ist mit Hyundai SmartSense ausgestattet. Er verfügt über viele aktive Sicherheitsfunktionen. Eine davon ist die navigationsbasierte adaptive Geschwindigkeitsregelanlage (NSCC), die das Navigationssystem des Fahrzeugs nutzt, um nahe Kurven oder Ausrollstrecken frühzeitig zu erkennen und die Fahrzeuggeschwindigkeit für eine verbrauchsschonende Fahrt anzupassen.

## New Hyundai i30: UMFANGREICH ÜBERARBEITET

Der New i30 erhält eine Reihe von Designaufwertungen, darunter eine moderne Interpretation des Frontdesigns inklusive Kühlergrill und LED-Scheinwerfer, die für ein sportlicheres und attraktiveres Aussehen mit hohem Wiedererkennungswert sorgen. Im Innenraum finden sich ebenfalls einige Neuerungen: Neben einem digitalen Kombiinstrument hält unter anderem ein 10.25 Zoll grosses Display Einzug.



Hyundai i30N | Hyundai i30 Wagon



Michael Brogle, Hyundai i30N:  
«Fan vom ersten Moment an.»

«Ich kenne Roger Soder persönlich. So bin ich auf die Garage Marti gekommen, die ich vorher nicht gekannt hatte. Vom Hyundai All-New i30N bin ich Fan vom ersten Moment an, als ich ihn gesehen hatte. Die Optik gefällt mir so gut, da musste ich ihn einfach haben. Ausserdem begeistern mich die verschiedenen Fahrmodi. Es lässt sich alles so anpassen, wie ich es will oder brauche – also die Lenkung, das Fahrwerk und natürlich auch der Sound des Auspuffes.

Zum ersten Mal habe ich zudem ein Auto, das sich mit meinem Handy verbinden lässt. Alles vom Handy sehe ich auch auf dem Screen des Autos inklusive der Apps. Zudem kann ich dies alles per Sprache steuern und es funktioniert.

Die Garage ist tipptopp. Da ich mich vorgängig über den i30N informiert hatte, brauchte ich eigentlich nicht mehr viel Beratung. Trotzdem habe ich von Herr Soder noch ein paar interessante Details erfahren. Ich habe mit dem Unternehmen nur gute Erfahrungen gemacht.»

## All-New Hyundai i30N: GESCHAFFEN FÜR MAXIMALE LEISTUNG



## Frühlingsaktion: FELGEN FÜR HYUNDAI i30N

OZ Ultraleggera Gloss Black

Formel-1 Technologie mit über 40% Gewichtsreduktion

8x19 Zoll

CHF 550.– / Stück

statt CHF 642.– inkl. MwSt.



## New Generation Hyundai i30 Wagon: ELEGANZ, GEPAART MIT VIELSEITIGKEIT

Der in Europa entworfene, entwickelte, getestete und gebaute New Generation Hyundai i30 bildet sozusagen die DNA der Marke Hyundai in Europa. Die äusseren Details des New i30 Wagon ist eine auffällige Symphonie von präzise geformten Oberflächen und unverwechselbaren Design-Elementen.

Er bietet eine umfassende Palette an innovativen Fahrassistenz- und Sicherheitssystemen, auf die Sie sich verlassen können. Zur serienmässigen Sicherheitsausstattung zählen das automatische Notbremssystem AEB, der Fahrer-Aufmerksamkeits-Assistent DAA, der Fernlicht-Assistent und das Spurhaltesystem LKAS.

Der 10.25 Zoll-Touchscreen für die Anzeige und Bedienung des Infotainment-Systems beinhaltet unter anderem die neue Generation des Navigationssystems und modernste, vernetzte Dienste wie Apple CarPlay, Android Auto und LIVE Services. Zudem steht ein kabelloses Ladesystem (Qi Standard) für das Smartphone zur Verfügung.



## New Hyundai Tucson: JETZT AUCH ALS N-LINE MIT SPORTIVEN EXTRAS



N-Enthusiasten können jetzt auch SUV fahren: Hyundai bietet seinen kompakten SUV New Tucson als N-Line an. Das Sondermodell auf der Basis der Top-Version Vertex trägt die besonders sportlichen Gene der Hochleistungsmodelle i30 N und i30 Fastback N.

Neben zahlreichen sportlichen Designmerkmalen bietet der neue Tucson N Line mit dem speziell abgestimmten Fahrwerk, der direkten Lenkung und den 19-Zoll-Performance-Reifen auch ein besonders sportliches Fahrgefühl.

Beim Antrieb orientiert er sich ebenfalls an der Top-Motorisierung dieser Modellreihe. Der Allradantrieb ist Teil der Serienausstattung für dieses Sondermodell. Der Benzinmotor 1.6 T-GDi mit Direkteinspritzung und 130 kW (177 PS) kann mit 6-Gang-Schaltgetriebe oder mit dem 7-Gang-Doppelkupplungsgetriebe DCT kombiniert werden. Zur Auswahl steht zudem ein 2.0 Diesel Motor mit Mild-Hybrid-Technologie.

## Hyundai Santa Fe: DAS WESENTLICHE – FÜR JEDE FAMILIE

Der New Generation Santa Fe vereint Kraft und Eleganz in einem SUV, der für alle klassenbeste Sicherheit und ein aussergewöhnliches Raumangebot verfügbar macht.

Im Angebot steht er mit einem fortschrittlichen Allradantriebssystem. Das als HTRAC bezeichnete System erhöht die Antriebskraft – je nach Haftwert an den Rädern und Fahrgeschwindigkeit. Diese nächste Generation des Allradantriebs von Hyundai variiert die Drehmomentverteilung und die Bremswirkung variabel an Vorder- und Hinterachse. Das System unterstützt den Fahrer in jeder Situation, ob auf Eis und Schnee, auf rutschigem Untergrund oder auf fester, trockener Strasse. Zudem verbessert das System die Kurvenstabilität.

Mehr Komfort, weniger Stress: Im Innenraum überzeugt der Santa Fe sogar mit noch mehr Geräumigkeit und durchdachter Ergonomie. Dadurch wird jede Fahrt gleich viel entspannter – für alle an Bord.



## Zertifizierungen und Standards: SICHER UNTERWEGS – HEUTE UND IN ZUKUNFT

Zertifizierungen bringen uns und unserer Kundschaft einen nachhaltigen Nutzen. Gerade für die heutigen und auch zukünftigen Aufgaben untermauern diese anerkannten Nachweise, welche Fähigkeiten und Standards bei der Garage Marti AG zum Zuge kommen.

### 3 zertifizierte Hochvolt-Techniker

Um an Hybrid-, Elektro- oder anderen alternativ angetriebenen Fahrzeugen zu arbeiten, benötigt der Mitarbeiter eine Zertifizierung als Hochvolt-Techniker. Der Grund dafür ist, dass diese Fahrzeuge nicht mehr mit einer Bordspannung von 12V DC, sondern mit 100V DC bis 400V DC betrieben werden. Unsere spezialisierten Mitarbeiter schalten Fahrzeuge spannungsfrei, dokumentieren elektronisch den Prozess und wissen, wie im Notfall reagiert werden muss.



### 2 zertifizierte H2 / Wasserstoff-Techniker

Die Vorteile der Wasserstoff-betriebenen Fahrzeuge sind der sehr kleine Akkumulator und die sehr hohe Reichweite – ohne CO<sub>2</sub>-Ausstoss. Auch bei diesem System arbeiten die Techniker an einem Hochvoltssystem; zusätzlich gilt es noch den Aspekt der Eigenheiten des Wasserstoffes zu beachten. Um an diesen modernen Systemen zu arbeiten sind Zertifizierungen im Hochvoltbereich und im Umgang mit Wasserstoff zwingend vorausgesetzt.



### 4 zertifizierte CNG / LPG-Techniker

Um ein Fahrzeug mit Erdgas zu betreiben, wird ein konventioneller Motor verwendet, der mit zusätzlichen Einspritzventilen, Sensoren, Aktoren, Steuergeräten und Gastanks ausgerüstet ist. Für die Reparatur und Wartung eines CNG / LPG-Fahrzeugs ist die Zertifizierung eine gesetzliche Voraussetzung. Bei dieser wird der Umgang mit Gas, der Kontrolle der Gastanks, Leitungen sowie Dichtungen geschult und die damit verbundenen Gefahren erläutert.



### 14 zertifizierte Klimaanlage-Techniker

Die in Automobilen verbauten Klimaanlagen werden mit verschiedenen Klimagasen betrieben. Um Wartungen, Reparaturen oder Kühlmittelfüllungen ausführen zu können, gehört es unter anderem, über die Gefahren der verschiedenen Gasen Bescheid zu wissen und diese richtig einzuschätzen. Wichtig dabei ist die verschiedenen Drücke des Klimasystems und die Funktionsweise einer effizienten Klimaanlage zu kennen.



## CO<sub>2</sub>-reduzierte Carrosserie REPARIEREN STATT ERSETZEN

In einer Zeit des Klimawandels sind nicht nur die Automobilhersteller gefordert, sondern auch Betriebe, die Fahrzeuge warten, unterhalten und reparieren. Dazu gehören natürlich auch Carrosseriewerkstätten. Diese verwenden schon lange nur noch umweltverträgliche Lacke und wenden – wenn möglich – so genannte Spot-Repair an.

Vermeintlich gilt jedoch auch «reparieren statt ersetzen». Das bedeutet, Bauteile möglichst zu reparieren statt zu ersetzen. Dieses Vorgehen bringt für alle Beteiligten viele Vorteile. Reparaturkosten werden so möglichst tief gehalten. Das wirkt sich für den Versicherten vorteilhaft für seine Prämie aus. Zudem sind die Eingriffe am Fahrzeug kleiner und der Original-Zustand bleibt besser erhalten. Nicht zuletzt entsteht massiv weniger Abfall und es müssen weniger neue Teile produziert und geliefert werden.

All dies hilft weniger CO<sub>2</sub> zu produzieren. Die Qualität steht aber nach wie vor an erster Stelle. Selbstverständlich werden nur Teile repariert, die kein Sicherheitsrisiko oder eine Wiederholreparatur zur Folge haben.



# MARTI-POSCHT

Kundenzeitung der Garage Marti AG

1/2020, Nr. 1



## MITSUBISHI MOTORS



## MITSUBISHI OUTLANDER PHEV: DER PLUG-IN-HYBRID NR. 1 IN DER SCHWEIZ

### MITSUBISHI ECLIPSE CROSS:

Das trendige SUV-Coupé.



### MITSUBISHI i-MiEV

Bis zu 160 km mit Elektro-Power.



### MITSUBISHI L200

Der robuste Alleskönner.



#### GARAGE MARTI AG

Solothurnerstrasse 22, 4614 Hägendorf  
Mitsubishi-Vertriebspartner  
Nutzfahrzeugzentrum, carrosserie suisse  
Tel. 062 209 66 55, [garage-marti.ch](http://garage-marti.ch)

**GARAGEMARTIAG**  
HÄGENDORF

## Mitsubishi Space Star: AGIL UND WENDIG

Der Mitsubishi Space Star wirkt sehr dynamisch: von der schicken Front bis hin zum sportlichen Heck. Mit einem Radius von gerade einmal 4,6 m hat der Space Star einen der kleinsten Wendekreise. Dank seiner knackigen Abmessungen passt er wie angegossen in enge Parklücken. Darüber hinaus bringt die neue Generation die Sicherheit höherer Fahrzeugklassen ins Kleinwagensegment.

Zu den Highlights des neuen Space Star gehören:

- neues Front- und Heckdesign
- Interieur, Bezugsstoffe und Bedienelemente in neuer, wertiger Ausführung
- neue Fahrassistenzsysteme
- optimierte Kraftstoff-Effizienz
- ein fortschrittliches «Smartphone Link Display Audio»-System (SDA).



## Mitsubishi L200: DER ROBUSTE ALLESKÖNNER



Der robuste Mitsubishi L200 scheut keine Herausforderung. Er ist in zwei Kabinenvarianten erhältlich: als 2+2-sitzige Club Cab mit gegenläufig öffnenden Türen und als Version mit viertüriger, fünfsitziger Doppelkabine. Die Ladefläche misst 1,85 bzw. 1,52 Meter. Mit seiner hohen Zuladung und bis zu 3,5 Tonnen Anhängelast schafft der Pickup einiges weg. Spür- und sichtbare Qualitätsverbesserungen im Innenraum, aber auch der erhöhte Fahrkomfort machen Fahrten noch angenehmer – sowohl im beruflichen als auch im privaten Alltag.

Den Vortrieb des selbstbewussten L200 übernimmt ein ebenso kraftvoller wie effizienter 2.2 Liter ClearTec-Turbodiesel, der 110 kW/150 PS und ein maximales Drehmoment von 400 Nm entwickelt. Durch die Abgasreinigung mit SCR-Katalysator erfüllt der Vierzylinder die strenge Abgasnorm Euro 6d-TEMP-EVAP. Perfekten Grip auf unbefestigten Strassen bietet der kupplungsgesteuerte, zuschaltbare «Easy Select 4WD»-Allradantrieb.

## Martin Jäggi, Mitsubishi Outlander PHEV: «Die Rechnung an Energieverbrauch stimmt.»



«Der Sohn unseres Nachbarn – Simon Leuenberger – leitet die Garage Marti in Hägendorf. Wir erfuhren ihn als kompetent und nicht aufdringlich. Das war ein Grund. Andererseits sollte man bei der Energiestrategie nicht nur Ja stimmen, sondern auch etwas machen. Da wir Fotovoltaik auf dem Dach haben, wollen wir die auch für ein Auto nutzen.»

Der Mitsubishi Outlander PHEV ist von der Geräuschkulisse her ein sehr feines Fahrzeug zum Fahren. Ist es notwendig, kann man den Vierrad-Antrieb zuschalten. Das Fahrzeug bietet viele Sicherheitsvorrichtungen, zum Beispiel beim Rückwärtsfahren aus einer Parklücke wird akustisch angezeigt, wenn jemand kommt. Das ist ein richtiger Vorteil, der mir schon mehrmals von Nutzen war. Was auch passt: Die Wirtschaftlichkeitsrechnung im Vergleich zu andern Fahrzeugen auf 100'000 km gerechnet, in Bezug auf Investition und Energieverbrauch.

## Mitsubishi Outlander PHEV: REVOLUTION AUF 4 RÄDERN MIT 3 MOTOREN

- 57 km elektrische Reichweite (WLTP CITY)
- bis zu 800 km km Gesamtreichweite
- 2.0 L/100 km\* Verbrauch
- 46 g/km\* CO<sub>2</sub>-Emissionen
- Kategorie A Energieeffizienz
- 8 Jahre Garantie Batterie

\* Normwerte anhand des WLTP-Testzyklus



Der nachhaltige Familien-SUV Outlander PHEV begeistert rundum: Mit ausdrucksstarkem SUV-Design, 4x4 Antrieb, multivariablen Innenraum mit bis zu 7 Sitzen, Top-Ausstattung und umfangreichen Assistenzsystemen. Neben dem serienmässigen Allradantrieb bietet der Outlander PHEV eine Antriebskombination aus einem 2.4-MIVEC-Benzinmotor und zwei Elektromotoren.

## Mitsubishi i-MiEV: FAHRSPASS PUR BEI NULL EMISSIONEN

Mit dem innovativen Auto, das nicht nur leise, sondern auch vorbildlich umweltfreundlich ist, beginnt die saubere Zukunft. Der Mitsubishi i-MiEV: 100% elektrisch, 0% CO<sub>2</sub> im Fahrbetrieb und einer elektrischen Reichweite von bis zu 160 km. Der City Car definiert eine saubere und nachhaltige Mobilität völlig neu. Dank kostengünstigem Nachtstarif sind sehr niedrige Betriebskosten von CHF 1.60 pro 100 km möglich.

Mit dem MiEV Remote System (Fernbedienung) kann der Fahrer bestimmte Funktionen auch aus der Ferne steuern. So kann beispielsweise die Klimaanlage im Voraus aktiviert werden, um eine angenehme Innentemperatur zu schaffen und dadurch Strom für das Fahren zu sparen.



## Geri Hodel, Mitsubishi Eclipse: «Frontscheibenheizung hat mich überzeugt.»

«War vorher schon X Jahre bei der Garage Steiner Kunde. Jetzt ist es die Garage Marti. Da trifft es sich, habe ich doch einen Kollegen, der in Niedergösgen arbeitet. Aber nicht nur deswegen ist die Beratung gut übergekommen. Ich fühlte mich sehr gut aufgehoben. Schon beim Service von Vaters Auto war das ausgezeichnet. Somit kann ich das Unternehmen nur weiterempfehlen.

Selber fahre ich seit 25 Jahren Mitsubishi. Zuletzt bin ich allerdings einen Hyundai gefahren, da Mitsubishi zu der Zeit nichts Passendes für mich im Angebot hatte. Jetzt ist es wieder ein Mitsubishi. Vor allem die Ausstattung mit der Frontscheibenheizung hat mich überzeugt. Auch das Soundsystem ist ganz genial. Sechs Lautsprecher mit Subwoofer machen das Musikhören zum Genuss. Ausserdem ist der Eclipse 40 cm kürzer als der Hyundai und diese Grösse reicht mir.»



### Mitsubishi Eclipse: DAS COUPÉ UNTER DEN SUV

Die scharfen Linien eines Sportcoupés und die Robustheit eines kompakten SUVs: So kombiniert Mitsubishi das Beste von früher mit dem Besten von heute. Dass der Eclipse Cross sich nicht verstecken will, zeigt sich zudem an der dynamischen Front und der markanten Heckform.

Für den Vortrieb stehen zwei ebenso kraftvolle wie effiziente Motoren zur Wahl: ein 1,5-Liter-Benziner mit 120 kW/163 PS und der neu eingeführte 109 kW/148 PS starke 2,2-Liter-Dieselmotor.

## Mitsubishi ASX: DER EINSTIEG IN DIE SUV-WELT.

Dank seiner Vielseitigkeit eignet sich der Mitsubishi ASX für Fahrten in der Stadt genauso wie im Gelände. Der kompakte SUV glänzt mit einer guten Übersichtlichkeit und agilem Handling. Er überzeugt mit seinem frischen Design sowie mehr Komfort im Innenraum.

Neu ist er mit einem 2,0-Liter-Motor erhältlich, der 110 kW/150 PS Leistung und 195 Nm Drehmoment entwickelt. Als Alternative zum serienmässigen Fünfgang-Schaltgetriebe steht erstmals eine CVT-Automatik mit Schaltwippen am Lenkrad und sechsstufigem manuellem «Sports Mode» zur Wahl.



## Occasionen: WIR KAUFEN IHR AUTO!

Sie suchen nach einer Möglichkeit, Ihr Fahrzeug schnell und trotzdem bestmöglich zu verkaufen? Wir garantieren Ihnen eine effiziente und seriöse Abwicklung – für alle Marken und jedes Fahrzeugalter.

### Unser Angebot:

- Verbindliches Ankaufsangebot nach unserer Begutachtung
- Sofortige Erledigung von Vertrags- und Zahlungsmodalitäten (Nach Vollmachterteilung durch Sie auch Leasing- und Kreditablösungen)
- Kostenlose Abmeldung beim Strassenverkehrsamt

Marti kauft dein Auto

www.martikaufdeinauto.ch

www.garage-marti.ch



Monika Hess, Hyundai i10:

### «Haben uns gut aufgehoben gefühlt.»

«Ich wollte ein kleineres Auto als Zweitwagen. Da mein Mann die Webseite für die Garage Marti erstellt hatte, haben wir automatisch dort mal geschaut. Danach haben wir uns telefonisch gemeldet, weil wir online ein Auto gesehen hatten, das uns interessierte. Wir wurden eingeladen, es vor Ort anzuschauen und zur Probe zu fahren. Dabei haben wir uns gut aufgehoben gefühlt.

Der Hyundai i10 war für eine Occasion in einem top Zustand. Zudem hat uns die Garantie der Garage Marti überzeugt. Am Wagen hatte es zwei kleinere Sachen, die rasch und unkompliziert abgewickelt wurden. Das gute Preis-/Leistungsverhältnis war ein weiterer Pluspunkt.»



Irene Bussmann, Kia Venga 1.6:

### «Finde den Wagen bedienfreundlich.»

«Mein Mann ist gestorben; so stand sein Mercedes noch zu Hause. Doch mir war er zu gross. Ich wollte ein kleineres Fahrzeug, das nicht tief liegt und somit höher zum Einsteigen ist. Meine Tochter wohnt in Kappel. Eines Tages sagte sie, dass wir jetzt wegen des Autos schauen gehen. Wir haben in Hägendorf angefangen. Und da war der Kia gleich das erste Auto, das mir gefallen hat.

Es hat eine Steuerradheizung. Weil es nicht so viele Knöpfe hat, finde ich den Wagen bedienfreundlich. Er ist auch besser zum Parkieren dank der Rückfahrkamera. Es ist einfach das Auto für mich. Ich bin glücklich damit. Die Garage Marti ist sehr empfehlenswert. Es ging schnell. Am Samstag habe ich das Auto ausgesucht und am Mittwoch konnte ich es bereits abholen. Bin sehr, sehr zufrieden.»



Sarah Kälin, Hyundai i20:

### «Verkaufsablauf war sehr angenehm.»

«Da ich Simon Leuenberger von der Garage Marti kenne, fragte ich ihn, ob er ein Fahrzeug für mich hätte. Habe ihm meine Wünsche angegeben. Später hat er sich gemeldet und mir den Hyundai i20 gezeigt. Ich durfte ihn auch zur Probe fahren. Der ganze Verkaufsablauf war sehr angenehm. Er ist auf meine Wünsche eingegangen und hat geschaut, ob es etwas passendes hat. Bei der Übergabe ist mir alles erklärt worden.

Einerseits gefällt mir das neue Auto. Andererseits hat es alle Funktionen, die ich haben wollte – wie Tempomat oder Sitz- und Lenkradheizung. Obwohl er klein ist, hat er trotzdem viel Stauraum dank seines ansprechend grossen Kofferraumes. Das Preis-/Leistungsverhältnis hat am Schluss auch gepasst.»



Familie Deiss, Hyundai Tucson:

### «Habe an dem Auto selber Freude.»

«An einem Sonntag bin ich nach dem Laufen an der Garage vorbeigefahren und habe mir mal die Occasionen angeschaut. Später liessen wir uns beraten. Wir waren dabei sehr zufrieden mit dem Verkäufer.

Der Hyundai Tucson hat alles. Zuvor fuhr ich schon einen. Zum 50. Geburtstag habe ich ihn mir geleistet. Die Sitz- und Lenkradheizung gefällt besonders meiner Frau. Von der Ausstattung her hat er alles, was die Frau sich wünschte. Habe an dem Auto selber sehr Freude, obwohl es meiner Frau gehört.»